

2018年3月27日

資料文件

立法會
少數族裔權益事宜小組委員會
為少數族裔人士提供的就業支援服務

目的

本文件向委員簡介政府在促進少數族裔人士（包括少數族裔青年人）就業方面所採取的支援措施。

南亞裔人士的就業情況

2. 根據政府統計處「2016年中期人口統計」結果，撇除外籍家庭傭工後，香港約有78 000名屬南亞裔的少數族裔人士，主要是印度人（約32 000名）、尼泊爾人（約24 600名）和巴基斯坦人（約17 600名）。在2016年，南亞裔男性的勞動人口參與率¹普遍高於全港男性平均比率（69.7%），印度、尼泊爾及巴基斯坦男性的勞動人口參與率分別為82.3%、86.7%及70.9%。不同種族女性的參與率則各有高低。相對全港女性的勞動人口參與率（51.2%），尼泊爾女性的勞動人口參與率（63.2%）較高，但印度（44.1%）及巴基斯坦（19.0%）女性的參與率則較低。值得注意的是，2011至2016年間多個族群的勞動人口參與率都有所上升，其中以巴基斯坦人最為明顯。

3. 政府一直十分關注少數族裔人士（特別是南亞裔人士）的就業情況。勞工處、僱員再培訓局（再培訓局）、職業訓練局（職

¹ 勞動人口參與率是指勞動人口佔15歲或以上人口的比例。

訓局)及建造業議會(議會)一直積極為少數族裔人士(包括少數族裔青年人)提供就業支援及適切的職業培訓,以助提升他們的技能及就業能力。

勞工處的就業服務

4. 勞工處透過13所就業中心、三所行業性招聘中心、電話就業服務中心、「互動就業服務」網站及其流動應用程式,以及設置於全港多個地點的「搵工易」空缺搜尋終端機為所有求職人士,包括少數族裔人士,提供全面及免費的就業服務。除了一般就業服務外,勞工處亦因應少數族裔求職人士的需要,為他們提供以下的專項服務:

- (a) 各就業中心均有為少數族裔求職人士設立特別櫃台及就業資訊角,向他們提供工作轉介服務及就業資訊;
- (b) 各就業中心舉辦專為少數族裔求職人士而設的就業講座,協助他們認識就業市場的最新情況及改善求職技巧;
- (c) 少數族裔求職人士亦可在所有就業中心與就業主任會面,以獲取個人化就業諮詢服務。熟悉本地就業市場情況、具備良好英語溝通能力及具經驗的就業主任會根據少數族裔求職人士的個別需要及意願,向他們提供求職意見、就業市場資訊及培訓/再培訓課程的資料,為他們進行職業志向評估等,並為他們配對合適的工作;
- (d) 所有就業中心就業服務均以中英雙語提供,以方便少數族裔求職人士使用中心的設施及獲得所需的服務。此外,勞工處亦與一間非政府機構(「融匯-少數族裔人士支援服務中心」)作出安排,為不諳中英文的少數族裔求職人士提供免費的傳譯服務。就業中心和行業性招聘中心在當眼

處張貼以主要少數族裔語言製作的海報，藉以推廣「融匯—少數族裔人士支援服務中心」提供的傳譯服務，並以這些少數族裔語言編製表格，介紹這項免費服務，邀請每位到訪中心的少數族裔人士在表格上簽署，確認是否需要有關服務。在2017年，就業中心及行業性招聘中心曾向2 844名少數族裔求職人士介紹傳譯服務，並因應他們的需要，安排了20次傳譯服務，平均等候傳譯服務的時間少於五分鐘；以及

- (e) 勞工處將所有空缺的主要資料（如職位名稱、行業、工作時間、薪酬、工作地區、學歷要求及職位申請方法等）翻譯及以中英文展示於「互動就業服務」網站、其流動應用程式及空缺搜尋終端機，以方便少數族裔求職人士閱覽。

5. 為了讓更多少數族裔求職人士認識以上的就業服務，勞工處製作了以英語及六種少數族裔語言²編寫的宣傳單張，並透過民政事務總署的「少數族裔人士支援服務中心」及民政諮詢中心、入境事務處人事登記處、再培訓局的 ERB 服務中心、服務少數族裔人士的非政府機構、宗教團體及香港警務處警民關係組的社區網絡等不同渠道派發。這些刊物的電子版已上載至香港政府一站通網站內的「多種語言平台」及「互動就業服務」網站的少數族裔求職人士專題網頁，方便市民瀏覽。透過本身也屬少數族群的就業服務大使及就業助理³的協助，勞工處亦於少數族裔人士聚集的宗教場所、地區組織、雜貨店、食肆等地點及專為少數族裔人士而設的活動等，主動接觸少數族裔人士及派發宣傳單張。

6. 此外，勞工處透過香港社會服務聯會的網絡，與多間服務少數族裔人士的非政府機構會面，建立溝通渠道，與它們保持連繫及交流。在地區層面上，各就業中心亦與區內的少數族裔人士組

² 該六種少數族裔語言為印度語、烏爾都語、尼泊爾語、印尼語、他加祿語及泰語。

³ 詳情請參閱下文第 9、19 及 20 段。

織、服務他們的非政府機構、宗教團體及學校等建立連繫，定期向它們發放就業資訊，鼓勵它們轉介有就業需要的少數族裔人士予勞工處接受服務。

7. 同時，勞工處積極向僱主推廣少數族裔人士的工作能力，並經常提醒他們須按職位的真正需要訂定對求職人士的語言能力要求。為了協助僱主認識少數族裔文化及掌握與他們溝通的技巧，勞工處為僱主舉辦經驗分享會，並邀請為少數族裔人士提供服務的非政府機構參與。

8. 勞工處亦持續搜羅職位空缺，以提高少數族裔人士的就業機會。由 2015 年至 2017 年，勞工處舉行了六場大型共融招聘會及 35 場地區性共融招聘會，求職人士（包括少數族裔人士）可以即場遞交求職申請及參加面試。在招募僱主參與這些招聘會時，勞工處會特別要求僱主提供合適職位予少數族裔人士申請，並鼓勵他們盡量採納較寬鬆的語言能力要求，讓更多少數族裔人士可申請其空缺。培訓及社會服務機構亦獲邀在大型共融招聘會向少數族裔人士提供課程及支援服務的資訊，以協助提升他們在工作及融入社會方面的技能。勞工處並與服務少數族裔人士的非政府機構協作，為少數族裔求職人士提供即場傳譯服務。

9. 此外，勞工處會繼續推行「少數族裔就業服務大使計劃」⁴，並自 2017 年 5 月起，以試點形式在位於深水埗的西九龍就業中心及天水圍的就業一站，聘用兩名通曉少數族裔語言⁵的就業助理，以加強對少數族裔求職人士（尤其是南亞裔人士）的就業支援。除了夥拍具經驗的就業主任向少數族裔求職人士提供個人化的就業服務外，這些熟悉少數族裔語言及文化的就業助理亦協助勞工處主動接觸有就業需要的少數族裔人士，鼓勵他們使用勞工處的就業服務。勞工處會在累積更多聘用這兩名就業助理的經驗後，適

⁴ 詳情請參閱下文第 19 及 20 段。

⁵ 其中一位獲聘的少數族裔就業助理能以烏爾都語、印度語及旁遮普語溝通；另外一位就業助理則熟悉烏爾都語。

時檢討試點措施的成效及研究其未來路向。

僱員再培訓局的服務

10. 為提升少數族裔人士的就業能力及協助他們融入社會，再培訓局提供以英語教授、配合少數族裔人士的就業志向及培訓需要的專設課程。在 2017-18 年度，再培訓局預留 800 個學額，為少數族裔人士提供 38 項專設課程，包括 12 項全日制就業掛鈎課程及 26 項半日或晚間制非就業掛鈎「新技能提升計劃」及通用技能培訓課程。此外，再培訓局會為完成專設的就業掛鈎課程的少數族裔學員提供較長的六個月就業跟進服務，協助學員投入勞動市場。再培訓局並會資助培訓機構發展輔助教材及提供教學支援，令能聽及講廣東話的少數族裔人士可以選擇入讀再培訓局為一般人士而設的 500 多項課程。有關的資助計劃將於 2018 年 4 月加以優化，包括提高資助比率，以鼓勵培訓機構積極參與，配合少數族裔人士的需要。再培訓局計劃於 2018-19 年度預留 800 個學額，提供少數族裔人士專設課程。

11. 在 2017-18 年度，再培訓局繼續與民政事務總署合作，在其轄下的「少數族裔人士支援服務中心」舉辦培訓課程。少數族裔人士亦可以透過再培訓局設於不同地區的兩間 ERB 服務中心及 22 個 ERB 服務點，獲得一系列培訓及就業支援服務，包括查詢及報讀培訓課程服務、行業講座、試讀班、工作坊，以及培訓顧問服務等。

12. 此外，再培訓局資助培訓機構舉辦地區推廣活動，包括大型綜合活動如課程及就業展覽、地區導賞團，以及課程宣傳攤位等，向市民大眾包括少數族裔人士發放培訓及就業資訊，提升他們的就業機會。再培訓局為少數族裔高中學生舉辦「學校職業講座」，邀請不同行業的僱主機構與學生分享行業前景、入職要求及面試技巧等，協助他們規劃未來進修及事業發展方向。再培訓局亦向

少數族裔人士派發以英語及六種少數族裔語言⁶印製的宣傳單張，以及英文版的課程總覽，並在以英語、烏爾都語及尼泊爾語出版的報章刊登廣告，向少數族裔人士推廣培訓課程和服務。

建造業議會的服務

13. 為了加強對少數族裔人士的支援，議會已成立少數族裔服務小組，並聘用三名少數族裔員工。透過推行多項措施，議會致力吸引少數族裔人士加入建造業，以及提升少數族裔工人的技術水平。

14. 議會提供不同種類的資助培訓課程，開放予所有符合入學要求的建造業工人或有意加入建造業的人士，不論其性別、種族或民族，並為全日制課程畢業生提供就業服務。為配合少數族裔人士的語言需求，議會現時共提供 23 個採用英語教學的課程，例如金屬棚架技術課程，並於 2017 年成功培訓超過 2 400 名畢業生。此外，議會亦在大部份的工藝測試及機械操作項目資歷證明測試中提供英文試卷，並為參加工藝測試的少數族裔考生及學員提供傳譯及翻譯服務。

15. 議會亦不時接觸涉及尼泊爾、巴基斯坦及印度裔人士的少數族裔組織，了解他們對培訓少數族裔建造業工人的意見。參考他們的意見後，議會在 2015 年 12 月推出「少數族裔技術提升課程－先導計劃」，提升少數族裔普通工人的技能至半熟練工人的水平。由於先導計劃的成效理想，議會在 2017 年開辦「少數族裔技術提升課程」。目前，有關技術提升課程已培訓超過 120 名少數族裔學員。除了技術課程，議會亦正籌備 60 小時的「建造業職業廣東話課程」，幫助少數族裔工人融入工作環境及提高安全意識。

⁶ 六種少數族裔語言為印度語、烏爾都語、尼泊爾語、印尼語、他加祿語及泰語。

16. 議會一直定期到工地探訪少數族裔工人，並透過少數族裔社團、工會及有關的非政府機構接觸更多少數族裔人士，以吸引他們參與議會所舉辦的訓練課程。議會並在各區舉辦招聘會，為少數族裔人士提供就業機會。

為少數族裔青年提供的就業支援

勞工處為少數族裔青年提供的就業支援措施

17. 勞工處開設了兩所名為「青年就業起點」的青年就業資源中心，為 15 至 29 歲的青年人提供個人化的擇業輔導及自僱支援服務。兩所「青年就業起點」均會定期舉辦以英語教授的培訓課程，協助青年人（包括少數族裔青年）提升他們的就業能力。

18. 此外，勞工處推行「展翅青見計劃」，以「一條龍」的模式為 15 至 24 歲，學歷在副學位或以下的離校青年人提供適切及全面的職前及在職培訓，從而提升他們的就業能力。

19. 為照顧少數族裔青年的特別需要，勞工處聘用「展翅青見計劃」下能以少數族裔語言溝通的學員，於就業中心、行業性招聘中心及招聘會擔任為期六個月的就業服務大使。這項「少數族裔就業服務大使計劃」有助勞工處為少數族裔求職人士提供更佳服務，並豐富了少數族裔學員的工作經驗及履歷，有助他們在公開市場上求職。計劃自 2014 年 9 月開始推行，勞工處至今已聘用八批合共 117 名「展翅青見計劃」下的少數族裔學員。

20. 在職培訓進行期間，勞工處委派有相關工作經驗的員工，為少數族裔學員提供個人化的培訓和指導。同時，勞工處安排他們於工作時間出席廣東話及職業中文課程，以提升他們的就業能力。勞工處亦主動協助學員尋找合適的工作，並視乎需要為他們提供個人化的就業諮詢服務，以及跟進其就業狀況。就首六批共 94 位

少數族裔學員而言，除因不同個人理由⁷而無意求職的學員外，所有學員均成功找到工作。

職業專才教育

職業訓練局的服務

21. 職訓局一直致力提供各項職業專才教育課程。所有申請人，不論種族或族裔，只要符合入學要求，均可入讀有關課程。職訓局轄下的香港高等教育科技學院開辦的學士學位課程，以及香港專業教育學院、香港知專設計學院和國際廚藝學院開辦的高級文憑課程，主要使用英語作為教學語言。合資格的非華語申請人如沒有香港中學文憑考試中國語文科成績，職訓局將會考慮他們以其他中國語文科成績作為報讀有關課程的入學申請，例如 **General Certificate of Secondary Education (GCSE) / International General Certificate of Secondary Education (IGCSE) / General Certificate of Education (GCE)** 的中國語文科成績，或香港中學文憑考試的應用學習中文（非華語學生適用）成績。

22. 職訓局於 2012/13 學年成立青年學院（邱子文），為學生提供多元化的學習機會，包括專為非華語學生而設的職業專才教育課程，以及為非華語學生提供專項支援服務。

23. 為配合非華語青年及成人的各類培訓需要，職訓局開辦專設的職業專才教育課程。這些課程包括適合中學離校生修讀的商科、設計、酒店及旅遊文憑課程；為高中學生而設的應用學習課程；職業中文基礎課程以及為特定行業而設的短期課程。有關專設課程的資料，可瀏覽職訓局的網頁(<http://www.vtc.edu.hk/ncs>)。在 2016/17 學年，職訓局開辦了約 20 個專為非華語學生而設的全日制及兼讀制課程，以照顧他們不同範疇的學習需要，約有 700 名非華語學生修讀這些課程。

⁷ 這些個人理由主要與健康、離港、升學、家庭等有關。

24. 因應非華語學生的需要，職訓局開辦多樣資助型的職業專才教育課程，當中包括兼讀制職業中文及工作間中文溝通技巧等短期課程，以幫助他們提高相關的語文能力並融入本地社群。

25. 職訓局為就讀職前培訓課程的非華語學生提供多種支援服務，以協助他們更有效學習及適應校園生活，包括學術和學習支援、升學及就業諮詢及輔導服務等。此外，職訓局亦積極推動共融文化的課外活動。

26. 職訓局為學生提供不少學習機會，讓他們透過各類行業實習（此為高級文憑課程必修科）、交流活動、協作項目及國際比賽等活動提升對行業的認知及技能。

27. 除了傳授相關專業知識及技能外，職訓局也透過多元化的全人發展課程培養年輕人正確態度和價值觀，鼓勵他們積極終身學習，提升就業競爭力。此外，學生亦可得到一系列的支援服務，包括輔導服務、職業諮詢服務、體育及其他學生支援服務。職訓局亦為學生舉辦生涯規劃活動，讓他們藉此了解個人的職業性向、訂立清晰的事業發展計劃，以提升他們求職競爭力及面試技巧。

其他職業培訓／再培訓服務

28. 除了上文第10至16段所述再培訓局及議會的服務外，再培訓局透過青年培育計劃為待業待學的少數族裔青少年提供培訓課程。自2017年4月起，青年培育計劃入讀年齡由15至20歲擴闊至15至24歲，以協助較年長的隱蔽青年重投社會。

29. 此外，為讓少數族裔學生認識建造業及相關工藝，議會於2017年聖誕假期期間舉辦為期三日的體驗計劃。在2018年，議會將繼續舉辦體驗計劃和少數族裔家庭同樂日，增加少數族裔人士對建造業的了解。

徵詢意見

30. 請委員省覽本文件的內容及提供意見。

勞工及福利局

勞工處

2018年3月